

ПЕТР ВЯЗЕМСКИЙ

ПИСЬМА КНЯЗЯ
П.А.ВЯЗЕМСКОГО ИЗ
БУМАГ П.Я.ЧААДАЕВА

Петр Андреевич Вяземский Письма князя П.А.Вяземского из бумаг П.Я.Чаадаева

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=24710553

Аннотация

Бумаги П. Я. Чаадаева хранятся в Московском Публичном и Румянцовском музеях, куда переданы М. И. Жихаревым. Профессор А. И. Кирпичников, при рассмотрении этой коллекции, нашел в ней несколько писем князя Петра Андреевича Вяземского, адресованных к П. Я. Чаадаеву или к другим лицам, находившимся в сношениях с последним. Письма эти обязательно доставлены А. И. Кирпичниковым для помещения на страницах Старины и Новизны.

Содержание

- | | |
|---|----|
| 1. Князь П. А. Вяземский княгине
Н. Д. Шаховской | 5 |
| 2. Князь П. А. Вяземский П. Я. Чаадаеву | 7 |
| 3. Князь П. А. Вяземский неизвестному | 9 |
| 4. Князь П. А. Вяземский П. Я. Чаадаеву | 10 |
| 5. Князь П. А. Вяземский П. Я. Чаадаеву | 13 |

Петр Вяземский

Письма князя

П.А.Вяземского из

бумаг П.Я.Чаадаева

Бумаги П. Я. Чаадаева хранятся в Московском Публичном и Румянцовском музеях, куда переданы М. И. Жихаревым. Профессор А. И. Кирпичников, при рассмотрении этой коллекции, нашел в ней несколько писем князя Петра Андреевича Вяземского, адресованных к П. Я. Чаадаеву или к другим лицам, находившимся в сношениях с последним. Письма эти обязательно доставлены А. И. Кирпичниковым для помещения на страницах *Старины и Новизны*.

1. Князь П. А. Вяземский княгине Н. Д. Шаховской

Saint-Pétersbourg. Le 2 juillet 1832.

Chère princesse! J'ai vu hier m-r Pinski attaché au ministère de la justice qui m'a dit que votre affaire allait parfaitement bien, que le ministre avait donné un предложение en date du 24 de ce mois, c'est-à-dire du mois passé, qui devait réaliser et même aller au delà de toutes vos espérances. Je suis bien heureux d'avoir quelque chose de bon à vous communiquer. N'avez-vous pas eu conscience de quitter Petersbourg sans me dire gare? Il me reste à désirer que quelque nouveau procès vous ramène à Petersbourg, vous y garde longtemps à condition cependant de le gagner à la fin. Si c'est pour échapper à nos comptes que vous avez voulu vous esquiver, vous n'y parviendrez pas, car voici votre reuè que j'ai l'honneur de vous remettre en règle. Vous saurez sûrement où se trouve pour le moment notre cousine Sverbéeff; ayez la complaisance de lui faire parvenir cette lettre. Dites, je vous prie bien, nos amitiés à Tchadayeff. Je serai véritablement affligé s'il avait pu donner une fausse interprétation aux coups de crayon \$ont j'ai sali son intéressant et spirituel manuscrit. J'ai mis quelques idées en opposition aux siennes, et plutôt pour Tourguénéff que pour lui, car je croyais que ce manuscrit appartenait au premier. Mais je n'ai

jamais pu concevoir l'absurde prétention de réfuter par quelques mots jettes au hasard et dictés par l'impression du moment des opinions et des croyances mûries sous l'influence du temps et de la réflexion et qui en tout cas, ne fussent-elles pas partagées par moi, auraient toujours eu à mes yeux l'intérêt et le caractère sacré d'une conviction profonde, exprimée avec chaleur et talent¹. Pardon de vous mêler dans cette controverse, mais je tenais à éclaircir la question et j'aime à vous avoir pour arbitre et médiateur.

Joukoffski et Tourguénef se sont embarqués le 18. M-me Sol-daer est partie pour Reval

Adieu, chère princesse! N'oubliez pas que vous avez un commissionnaire à Saint-Petersbourg, toujours désireux et prêt à remplir vos ordres. Mille hommages respectueux et dévoués. Wiasemski.

Supposant cependant que vous pouvez être à la campagne, je ne joins point ici la lettre pour m-me Sverbéeff.

¹ Говорится об известных "Философских письмах" П. Я. Чаадаева, написанных им около 1830-1831 годов. Рукопись этих писем уже была в руках А. С. Пушкина в июле 1831 года (Сочинения Пушкина. Издание литературного фонда, т. VII, стр. 275). В русской печати появилось только первое письмо, помещенное в Телескопе 1836 г., т XXXIV, № 15 (сентябрь). Целиком письма напечатаны в "Oeuvres choisies de Pierre Tchadaïef". Paris. 1862.

2. КНЯЗЬ П. А. ВЯЗЕМСКИЙ П. Я. Чаадаеву

Saint-Pétersbourg. Le 22 décembre 1833.

Voici, mon cher Tchadayeff, un livre que Tourguénéf vient de m'envoyer pour vous. Quant aux extraits de ses lettres pour ce qui vous concerne, prenez un peu patience. Les lettres se trouvent pour le moment chez son neveu Tatarinof que j'ai chargé de cette besogne qui n'est pas facile, comme bien vous pensez. Vous connaissez l'écriture et la bigarrure épistolaire de notre ami. On a de la peine à le déchiffrer et de la peine à le suivre ou à l'attrapper, tant il se jette d'un objet à l'autre et s'entortille de citations. Néanmoins la difficulté sera vaincue, et vous aurez les extraits que vous désirez avoir.

J'ai été bien aise de recevoir quelques lignes de vous et me suis empressé de remplir vos ordres en parlant à qui de droit en faveur de m-r Lachtine, mais depuis je l'ai perdu de vue et ne sais trop s'il a trouvé à se placer comme il en avait l'intention. Si le succès n'a pas répondu à son attente et qu'il soit encore ici, écrivez lui de venir me voir. Nous verrons ce qu'il y aura à faire. Et vous, quand nous arriverez-vous? Je ne sais trop que vous dire sur mon compte. La matinée attachée à la glèbe du département, la moitié ou le milieu de la journée, c'est-à-dire les heures du dîner, ordinairement en famille et la soirée qui empiète

fort avant sur la nuit, consacrée aux corvées des salons, et dans tout cela à peine le temps de feuilleter quelque nouvel ouvrage et de suivre les journaux. Jamais le temps ni la liberté d'esprit nécessaire pour réfléchir à tête reposée et le coeur frais et dispos, voilà mon existence, cher Tchadayeff, si c'en est une:

Таков, Фелида, я развратен,
Но на меня весь свет похож.

J'espère venir l'été me détendre un peu, me rafraichir et me retremper au milieu de vous. En attendant, mes souvenirs affectueux à tous nos amis communs. Dites, je vous prie, à m-me Bravoura que je vais lui écrire un de ces jours. Ma femme et m-me Ka-ramzine vous remercient à avoir pensé à elles et me chargent de tout plein de choses pour vous. Adieu Votre tout dévoué Wiasemsky.

3. Князь П. А. Вяземский неизвестному

25-го февраля (1845?)

Правда ли, что вы сегодня отправляетесь в Москву? Но надеюсь, с тем чтобы скоро к нам возвратиться. Жалею, что не успею повидаться с вами, и что в краткое пребывание ваше здесь, не удалось мне показать вам на деле все мое искреннее желание и всю мою готовность быть вам на что-нибудь годным и полезным. Сделайте одолжение, передайте с поклоном моим прилагаемое у сего письмо Е. А. Свербеевой. Скажите княгине Шаховской, что буду отвечать ей с сыном и дружески напомните обо мне П. Я. Чаадаеву. Вы обещали мне стихи. С истинным почтением совершенно вам преданный Вяземский.

4. Князь П. А. Вяземский П. Я. Чаадаеву

С.-Петербург. 6-го января 1847.

Не стану оправдываться перед вами, любезнейший Петр Яковлевич, хотя имею много дельных и законных оправданий в свою пользу. Лучше прибегну просто к вашему великодушию со смирением и доверчивостью. Прошу одного: не приписывать долгого молчания моего невниманию или непризнательности за обязательную вашу обо мне память. Еще одно объяснение. Арфиста вашего я не видал и не слышал о нем, а Кавелина не мог определить к себе по причинам, которые изложил я в письме к брату его. Написать о нем князю Щербатову я охотно готов, но ожидаю, чтобы мне положительно сказали: чего просить, то есть, какого места? Очень желал бы я приехать к вам и погостить у вас, посмотреть на умственное движение ваше, послушать ваших споров: здесь всего этого нет. Но за то у вас недостаток в практической жизни. Вы очень умны в Москве, но у вас мало наличных и ходячих мыслей в обращении. Вы капиталисты, но ваши миллионы все в кредитных бумагах на дальние сроки и в акциях, которых выручка отложена на неопределенное время, так что на свои нужды и на насущные нужды ближних нет у вас карманных денег. А у иного в Москве все бо-

гатство в древних медалях. Для охотников и знатоков они имеют большую и неизменную цену, по подите с ними на рынок, – вы не купите на них и осьмушки хлеба, а еще того смотри, что схватит вас полиция, как делателей фальшивой монеты. Здесь крайность другая. Все разменено на мелочь, и каждый гривенник должен тотчас окупиться. У нас возбудила общее внимание книга Гоголя². То-то у вас будут толки о ней. Она очень замечательна по новому направлению; которое принято умом его. Замечательна и особенно хороша она и потому, что он ею разрывает с своим прошедшим, а еще более с прошедшим и ответственностью, которую наложили на него и неловкие подражатели, и безусловные поклонники. Мне очень хочется написать о ней. Но не знаю, удастся ли³. Со вступления моего в новую должность, мои дни совершенно обезглавлены, то-есть, без утра, которое мне уже не принадлежит. К тому же лень, какое-то охлаждение к умственной производительности недостаток сочувствия и соревнования в окружающем меня мире, все это склоняет меня к бездействию. Со смертью Пушкина, с отсутствием Жуковского мои литературные отношения почти совершенно прерваны. С одним Тютчевым⁴ есть еще кое-что общее, но при-

² Выбранные места из переписки с друзьями. С.-Пб. 1847. Появились в свет в самом начале этого года.

³ Мысль князя П. А. Вяземского написать о книге Гоголя была им осуществлена в статье: "Языков и Гоголь", помещенной в С.-Петербургских Ведомостях 1847 года (П. собрание сочинений князя П. А. Вяземского, т. II, стр. 304-334).

⁴ Федор Иванович Тютчев, известный поэт.

мер его вовсе не возбудительный. Он еще более моего пребывает в бездействии и любит, и красуется в своей пассивной и отрицательной силе. Кстати о нем, скажу вам, что он ждет вашего портрета. Надеюсь, что и меня не забудете. Знаю, что вы часто видите с Е. Н. Орловою. Напомните ей об нас и о нашей к ней сердечной привязанности. Повторяю вам мои извинения и умоляю вас не считать меня неблагодарным, заключаю письмо мое уверением в моей старой и неизменной преданности, которой верьте на письме и без письма. Вяземский.

5. КНЯЗЬ П. А. ВЯЗЕМСКИЙ П. Я. Чаадаеву

Saint-Pétersbourg. 11 février 1848.

S'ai remis dans la même journée et à quelques heures de distance vos deux lettres à qui de droit, de façon que ma négociation a été rompue avant même que les préliminaires eussent eu le temps d'être pris en considération. Le tout est donc, comme celle de la chambre des députés, *enterrée*, à la différence près que celle-ci l'a été dans le plus profond secret, car hors A. K. et moi personne n'en a eu connaissance.

Il y a fort peu de temps que j'ai reçu par la petite poste une lettre qui au premier abord m'a causé une agréable surprise. J'ai reconnu votre écriture sur l'enveloppe et naturellement j'ai du penser que vous étiez arrivé *h* Petersbourg Mon illusion n'a pas été de longue durée. En décachetant votre lettre, j'ai vu qu'elle était datée de Moscou et qui mieux est du 10 août. Vous m'y recommandez un français, ancien officier au service du pacha d'Egypte. Je m'attendais d'un jour à l'autre à avoir l'explication de l'énigme. Mais jusqu'à ce jour le porteur de votre lettre n'a pas paru, et je n'en ai point entendu parler. A défaut de votre ex-egyptien, dont je fais mon deuil avec beaucoup de résignation, envoyez moi donc votre lettre en question au sujet de Gogol. Quant à elle, je suis très curieux et très intéressé à la

connaître et ne veux nullement qu'elle passe inaperçue. Je vous engage beaucoup à l'écrire à Gogol Quoique vous lui disiez, votre opinion sur son dernier ouvrage aura infiniment de prix à ses yeux, j'en suis intimement convaincu. Votre portrait a été confié à Serge Poltoratzki au moment de son départ pour Paris. Il devait le faire litographier et avait l'intention de vous écrire à ce sujet. Il doit être en correspondance avec Boulgakoff. Adressez-vous à lui pour savoir ce qui en est. Je suis enchanté d'avoir eu l'occasion de me rappeler à votre bon souvenir et de vous écrire. Ne m'en voulez pas, si je le fais rarement. Nous avons ici tant à écrire que la vue de l'encrier nous donne le mal de mer. D'ailleurs je suis souvent indisposé, me voici à ma troisième ou quatrième grippe depuis le commencement de l'hiver. Dites je vous prie à la princesse Natalie Schakowski, que j'ai fait tout ce que j'ai pu en faveur de son protégé, auquel on a promis une place à Kiew. Présentez-lui mes affectueux hommages, ainsi qu'à m-me Sverbéeff.

Recevez, je vous prie, l'assurance de mon amitié la plus dévouée. Wiasemsky.